

# 村里来了马戏团

小林丰 文/图 蒲蒲兰 译



# 村里来了马戏团

小林丰 文/图 蒲蒲兰 译





### BOKU NO MURA NI CIRCUS GA KITA

Text & Illustrations copyright

© 1996 by Yutaka Kobayashi

First published in Japan in 1996 by POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese edition arranged with POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation copyright

©2009 by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

All rights reserved.

本书中文简体字版由日本白杨社独家授权

版权合同登记号：14-2008-099

### 蒲蒲兰绘本馆 村里来了马戏团

小林丰 文/图 蒲蒲兰 译

责任编辑：屈报春 特约编辑：李波 尹成彬

出版发行：二十一世纪出版社（南昌市子安路75号）

出版人：张秋林

印 制：凸版印刷（深圳）有限公司

版 次：2009年6月第1版 2009年6月第1次印刷

开 本：889mm×1194mm 1/16 印 张：3

印 数：1~8,000册

书 号：ISBN 978-7-5391-4964-6

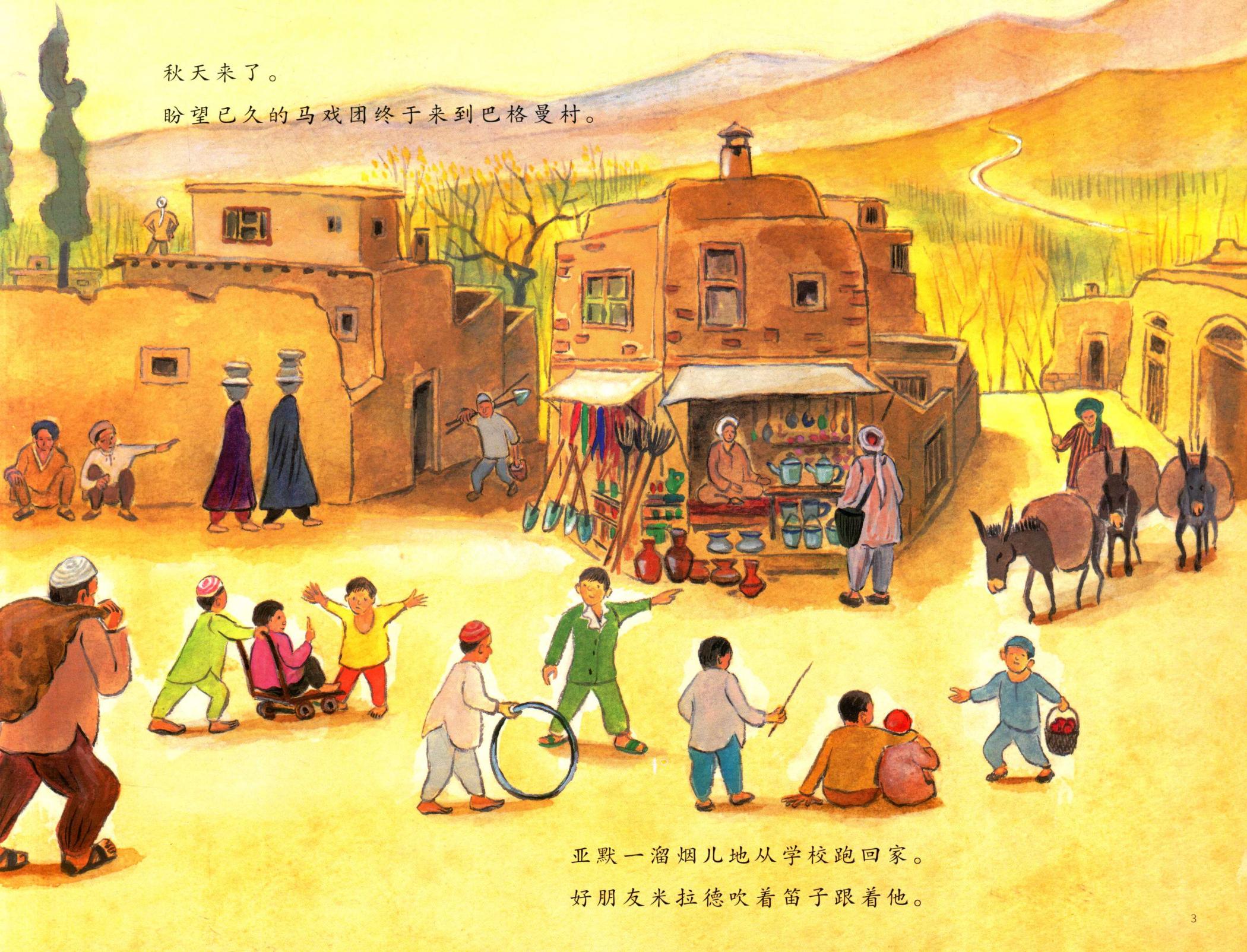
定 价：28.80元

# 村里来了马戏团

小林丰 文/图 蒲蒲兰 译





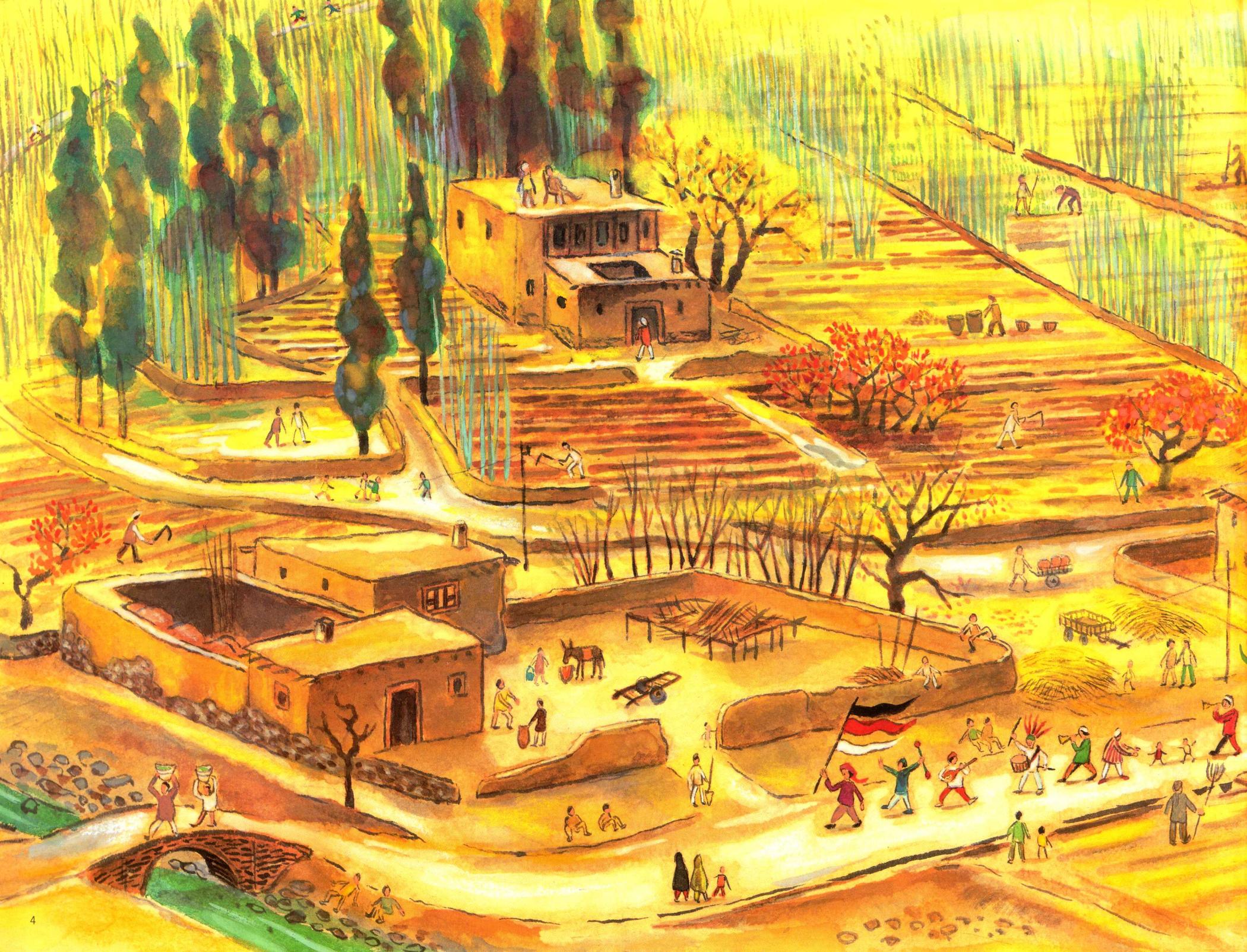


秋天来了。

盼望已久的马戏团终于来到巴格曼村。

亚默一溜烟儿地从学校跑回家。

好朋友米拉德吹着笛子跟着他。



咚咚！锵锵！啪啪！滴滴嗒！

山下农田那边传来马戏团的音乐声。





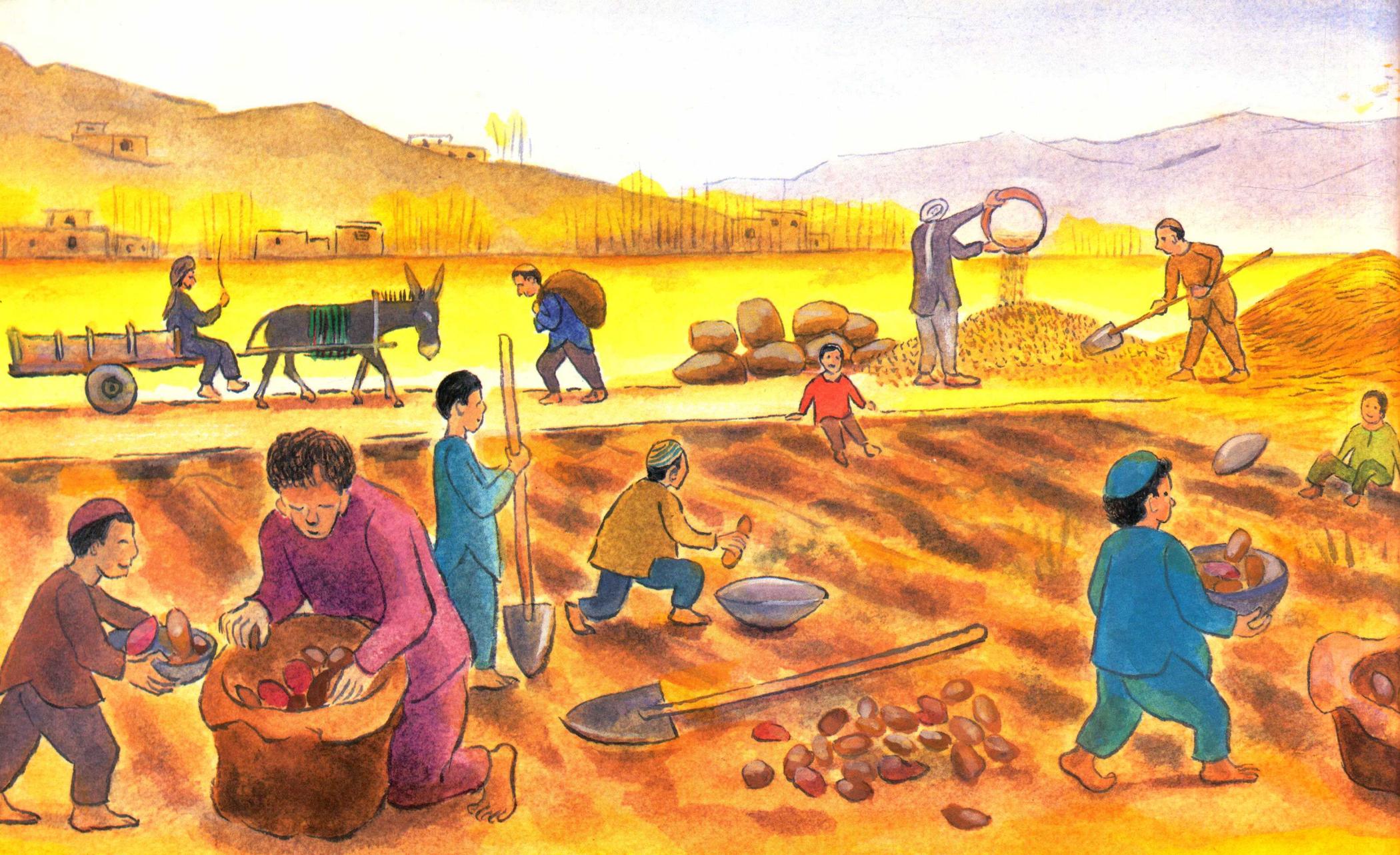
“妈妈，马戏团来啦！是马戏团哟！”



妈妈和米拉德的奶奶正在做馕饼。

妈妈停下手，笑着说：“田里的活儿还在等着你呢。”

亚默和米拉德不情愿地向农田走去。



田里活儿很多。

亚默、米拉德和大家一起收小麦和白薯。



今年没怎么下雪，农作物收成不好。

“不过，有这些东西，也勉强可以过冬了。”爸爸嘟哝着。





农活终于做完了。

“米拉德，明天去看马戏表演吧！”

米拉德吹着笛子，

沿着山路往家走。

炮声从远处传来。

米拉德的爸爸上了战场一去不回。

他总是吹着那支爸爸留下的笛子。

干涩的曲调，飘向远远的群山。

那天晚上，  
直到深夜还能听到马戏团在村里的  
广场上搭帐篷、架木头的声音。  
“都有什么好玩儿的呢？”  
亚默满怀期待地听着那些声音  
进入了梦乡。





清晨，广场上聚满了村里的人。  
大帐篷搭起来，还有摩天轮和旋转秋千。  
“快来呀！坐上能看见世界哟！”  
“摩天轮叔叔”大声喊。  
小玩具、好吃的……各种各样的小摊儿排成了排。

